

2 CRÓNICAS 14

DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Reinado de Asa	Reinado de Asa	Asá, rey de Judá	Primeros años del reinado de Asa	Asá y sus reformas culturales
14:1	14:1-8	14:2-3	14:1-6	Piedad y prosperidad de Asá
14:2-8		14:4-6	14:7	14:1-5
		14:7	14:8	14:6a
		14:8	14:9-11	14:6b-7
14:9-15	14:9-15	14:9-11	14:12-13	La invasión de Zéraj
		14:12-15	14:14-15	14:8-10
				14:11-14

CICLO DE LECTURA TRES (Tomado de “Seminario de interpretación bíblica”)

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

Texto de LBLA: 14:1

1 Y Abías durmió con sus padres, y lo sepultaron en la ciudad de David, y su hijo Asa reinó en su lugar. Y el país estuvo en paz por diez años durante sus días.

14:1 “durmió con sus padres” Esta es una expresión idiomática que se refiere a ser sepultado cerca de donde otros familiares han sido sepultados. No es el fundamento de la idea del “sueño del alma”. En el AT, para los descendientes de Abraham después de la muerte había un estado consciente, aunque silencioso. La doctrina de la vida después de la muerte se fue revelando progresivamente en las Escrituras. No es sino hasta el NT que se revela un entendimiento pleno de la cuestión. Ver Temas especiales:

1. ¿Dónde están los muertos?
2. Resurrección

“la ciudad de David” Si el contexto es acerca del linaje de David, esta frase se refiere a Belén, pero si es acerca de su reinado, entonces se refiere a Jerusalén. Ver Tema especial: Moriah, Salem, Jebús, Jerusalén, Sion.

“el país estuvo en paz por diez años” Según el contexto, esto podría ser debido a:

1. La victoria de Abías sobre Israel (cf. 2 Crónicas 13)

2. La confianza de Asa en Yahvé y las reformas que llevó a cabo (cf. 2 Cr 14:3-4)

La paz forma parte de las bendiciones del pacto según Levítico 26 y Deuteronomio 28. El cronista está muy interesado en la relación que los reyes de Judá tuvieron con Yahvé. En Crónicas se interpreta la historia de Judá a la luz de Levítico 26 y Deuteronomio 28. El paradigma teológico es la doctrina de las “dos vías” de Deuteronomio 30:15, 19 y Salmo 1.

Texto de LBLA: 14:2-8

2 Y Asa hizo lo bueno y lo recto ante los ojos del SEÑOR su Dios,

3 porque quitó los altares extranjeros y los lugares altos, destruyó los pilares *sagrados*, derribó las Aseras,

4 y ordenó a Judá que buscara al SEÑOR, Dios de sus padres y cumpliera la ley y el mandamiento.

5 También quitó los lugares altos y los altares de incienso de todas las ciudades de Judá. Y bajo él, el reino estuvo en paz.

6 Y edificó ciudades fortificadas en Judá, ya que el país estaba en paz y nadie estaba en guerra con él durante aquellos años, porque el SEÑOR le había dado tranquilidad.

7 Dijo, pues, a Judá: Edifiquemos estas ciudades y cerquémolas de murallas y torres, puertas y barras. La tierra es aún nuestra, porque hemos buscado al SEÑOR nuestro Dios; le hemos buscado, y El nos ha dado tranquilidad por todas partes. Edificaron, pues, y prosperaron.

8 Asa tenía un ejército de trescientos mil *hombres* de Judá que llevaban escudos grandes y lanzas, y doscientos ochenta mil de Benjamín que llevaban escudos y usaban arcos; todos ellos valientes guerreros.

14:2 “Asa hizo lo bueno y lo recto ante los ojos del SEÑOR” Este es un tema recurrente en Deuteronomio (cf. Dt 6:18; 12:18; 13:18). Este capítulo menciona varias cosas que hizo Asa para ganarse esta evaluación (cf. 2 Cr 15:8-15, 16-18).

1. Quitó:
 - a. Altares extranjeros, 2 Cr 14:3
 - b. Lugares altos, 2 Cr 14:3, 5 (cf. 2 Cr 15:17; ver Roland deVaux, *Ancient Israel*, “Lugares altos”, págs. 284-288)
 - c. Altares de incienso, 2 Cr 14:5 (relacionados con el culto a *Ba'al*, cf. Lv 26:30; 2 Cr 34:4, 7)
2. Destruyó (cf. Dt 12:2-3):
 - a. Pilares sagrados (piedras elevadas que simbolizaban la deidad masculina, cf. Éx 23:24)
 - b. Aseras (un árbol vivo o una estaca labrada que simbolizaba la deidad femenina, cf. Éx 34:13; 2 Cr 15:16)
3. Ordenó que su pueblo
 - a. Buscara al SEÑOR
 - b. Cumpliera la ley y el mandamiento

El cronista expande (en tres capítulos) el material sobre la vida de Asa. Reyes sólo tiene unos cuantos versículos (1 Re 15:9-24). Crónicas está utilizando otra fuente textual.

1. Positiva –2 Cr 14:1-15:9

2. Negativa – 2 Cr 16:1-14

Fiel al comienzo y luego infiel al final: esto se convierte en un terrible patrón de vida.

14:4 “que buscara al SEÑOR, Dios de sus padres” Este VERBO (BDB 205, KB 233, *Qal* CONSTRUCTO INFINITIVO) es un tema recurrente en Crónicas (cf. 1 Cr 22:19; 28:9; 2 Cr 12:14; 14:4, 7; 15:2, 12, 13; 16:12; 26:5; 30:19; 31:12; 34:3). Ilustra el lado de la voluntad humana en el pacto condicional de Yahvé. La divinidad inicia, pero los humanos deben responder. A esto se le llama las “dos vías” en el AT (cf. Dt 30:15, 19; Salmo 1). El título “SEÑOR” se trata de Yahvé, el nombre de pacto de la divinidad de Israel. Ver Tema especial: Nombres de Dios, D., en 2 Cr 1:1b.

El título “Dios” es *Eloah*, forma SINGULAR de *Elohim*, título de la divinidad como creador, proveedor, y sustentador de toda la vida. Ver Temas especiales:

1. Pacto
2. Nombres de Dios, C, D

“y cumpliera la ley y el mandamiento” En un pacto como el de Moisés, basado en las obras y en la conducta, la obediencia es crucial. Ver Temas especiales:

1. Guardar
2. Términos para la revelación de Dios

14:5 Aparentemente, esto es una repetición de 2 Cr 14:3. Tal vez revela el uso de la combinación de dos fuentes textuales. El cronista utilizó varias fuentes proféticas.

14:6-8 Estos versículos muestran las bendiciones de Yahvé sobre Asa (“porque el SEÑOR le había dado tranquilidad”, cf. 2 Cr 14:7).

Es muy posible que estas fortificaciones tuvieran el propósito de prepararse en caso de otro ataque egipcio como el de Sisac en 2 Cr 12:1-12. Muchos comentaristas vinculan la invasión cusita de 2 Cr 14:9-15 con:

1. Un general egipcio cusita a las órdenes del hijo de Sisac, Osorkon I
 2. Un grupo de beduinos que Sisac trajo para establecer una zona de choque
- Ver Tema especial: Reyes de Egipto

Texto de LBLA: 14:9-15

9 Y salió contra ellos Zera el etíope con un ejército de un millón de hombres y trescientos carros, y vino hasta Maresa.

10 Y Asa salió a su encuentro, y se pusieron en orden de batalla en el valle de Sefata junto a Maresa.

11 Entonces Asa invocó al SEÑOR su Dios, y dijo: SEÑOR, no hay nadie más que tú para ayudar en la batalla entre el poderoso y los que no tienen fuerza; ayúdanos, oh SEÑOR Dios nuestro, porque en ti nos apoyamos y en tu nombre hemos venido contra esta multitud. Oh SEÑOR, tú eres nuestro Dios; que no prevalezca hombre alguno contra ti.

12 Y el SEÑOR derrotó a los etíopes delante de Asa y delante de Judá, y los etíopes huyeron.

13 Y Asa y el pueblo que estaba con él los persiguieron hasta Gerar; y cayeron tantos etíopes que no pudieron rehacerse, porque fueron destrozados delante del SEÑOR y delante de su ejército. Y recogieron muchísimo botín.

14 Destruyeron todas las ciudades alrededor de Gerar, porque el terror del SEÑOR había caído sobre ellos; y saquearon todas las ciudades pues había mucho botín en ellas.

15 También hirieron a los que poseían ganado, y se llevaron gran cantidad de ovejas y camellos. Entonces regresaron a Jerusalén.

14:9-15 Estos versículos describen el intento de una invasión militar por parte de una fuerza superior. El invasor fue totalmente aplastado y despojado. Sisac de Egipto (cf. 2 Cr 12:1-12) tuvo éxito en su ataque a Judá debido al pecado de Roboam, pero la fidelidad de Asa recibió la protección de Yahvé.

14:9 “Zera el etíope” Aparentemente, esta persona era el líder de un grupo árabe/beduino (cf. Hab 3:7), y no el gobernante de la nación de Cus o Etiopía. Su nombre aparece solamente en este texto.

Algunos comentaristas piensan que esta persona es un general del sucesor de Sisac, que estaba tratando de repetir la victoria egipcia sobre Roboam.

El uso de “carros” (2 Cr 14:9) apoya la idea de la presencia de mercenarios egipcios, pero la mención de “camellos” (14:15) indica que se trata de beduinos.

“un ejército de un millón de hombres y trescientos carros” Esta cifra sencillamente no es realista. El número tan elevado de hombres no corresponde con el número de carros (la Peshitta dice “36,000 carros”).

El TM dice literalmente: “mil miles”, así que nos encontramos de nuevo ante la pregunta: ¿con qué intención se usa la palabra *eleph*? Josefo, en *Antigüedades* 8.11.1., dice que eran

1. 900,000 hombres de infantería
2. 100,000 hombres a caballo
3. 300 carros

Obviamente, Josefo está siguiendo la cuenta del cronista; no sabemos de dónde obtuvo la información adicional específica. Si este número es literal, el invasor debe ser Egipto.

Un punto de vista que defiende las cifras literales es Gleason Archer, *Encyclopedia of Bible Difficulties*, págs. 129-134. Ver Tema especial: Mil (*eleph*)

14:10 “valle de Sefata junto a Maresa” La mención de estas localidades tan específicas muestra la historicidad del relato.

Probablemente Sefata fue una de las ciudades sureñas fortificadas por Roboam (cf. 2 Cr 11:6-10). No se conoce con certeza su ubicación.

El nombre Maresa también es una ciudad fortificada por Roboam (cf. Jos 15:44; 2 Cr 11:8). *The MacMillan Bible Atlas*, mapa #122, separa Sefata y Maresa a unos 32 kilómetros al norte de Gerar. Gerar (cf. Gn 20:1) está a unos 40 kilómetros al suroeste de Beerseba. Tal vez se refiere a una región y no a una ciudad. Sólo aquí en 2 Crónicas 14 se menciona este conflicto militar. No aparece en Reyes ni en ninguna otra fuente extra-bíblica. Ver Temas especiales:

1. Historiografía del Antiguo Testamento comparada con las culturas contemporáneas del cercano oriente.
2. Género e interpretación: Narrativa del Antiguo Testamento

14:11 Esta es la oración de Asa y su afirmación de fe.

1. no hay nadie más que tú para ayudar
2. en ti nos apoyamos (BDB 1043, KB 1612; ver nota en 2 Cr 13:18)
3. en tu nombre hemos venido contra esta multitud
4. tú eres nuestro Dios (lenguaje de pacto)

5. que no prevalezca hombre alguno contra ti (atacar a Judá era equivalente a atacar a Yahvé).

Ver temas especiales:

1. Monoteísmo
2. “El Nombre” de Yahvé
3. Promesas de pacto a los patriarcas

14:12 Notemos que la victoria fue victoria de Yahvé (cf. 2 Cr 13:16).

14:13 Estos versículos describen la derrota y el desplome de este numeroso ejército invasor.

PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a repasar los principales temas de esta sección del libro. No tienen la intención de ser definitivas, sino que buscan provocar la reflexión.

1. ¿Por qué es tan diferente la descripción del reinado de Asa en 1 Reyes 15 y en este capítulo?
2. Hacer una lista de las reformas de Asa
3. Definir Aseras
4. ¿Por qué Asa fue tan exitoso en sus primeros años?
5. ¿Quién era Zera? ¿Cómo es que este ejército tan enorme no es mencionado por ninguna otra referencia histórica dentro o fuera de la Biblia?
6. ¿Cómo se refleja la teología del cronista en la oración de Asa?